

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 juli 2002

WETSONTWERP

**betreffende de bijzondere
opsporingsmethoden en enige
andere onderzoeksmethoden**

AMENDEMENTEN

Nr. 54 VAN DE HEER **ERDMAN**

Art. 4

Het ontwerpartikel 47^{undecies} wijzigen als volgt:

A) het eerste lid weglaten;

B) de laatste zin van het tweede lid, dat het eerste lid wordt, weglaten;

C) een tweede lid (*nieuw*) invoegen, luidend als volgt:

«De procureur-generaal maakt verslag op van deze controle. Het verslag wordt overgezonden aan het College van procureurs-generaal dat de globale evaluatie en de statistische gegevens met betrekking tot deze verslagen opneemt in zijn jaarverslag, bedoeld in artikel 143bis, § 7, van het Gerechtelijk Wetboek.

Voorgaande documenten :

Doc 50 1688/ (2001/2002) :

001 : Wetsontwerp.

002 : Erratum.

003 tot 007 : Amendementen.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 juillet 2002

PROJET DE LOI

**concernant les méthodes particulières
de recherche et quelques autres
méthodes d'enquêtes**

AMENDEMENTS

N°54 DE M. **ERDMAN**

Art. 4

Dans l'article 47^{undecies} proposé, apporter les modifications suivantes :

A) supprimer l'alinéa 1^{er} ;

B) à l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 1^{er}, supprimer la dernière phrase ;

C) insérer un alinéa 2, libellé comme suit :

« Le procureur-général établit un rapport concernant ce contrôle. Il le transmet au collège des procureurs généraux, qui reprend l'évaluation globale et les données statistiques relatives à ces rapports dans son rapport annuel, visé à l'article 143bis, §7 du Code judiciaire.

Documents précédents :

Doc 50 1688/ (2001/2002) :

001 : Projet de loi.

002 : Erratum.

003 à 007 : Amendements.

De federale procureur maakt eveneens in zijn jaarverslag, bedoeld in artikel 346, § 2, 2°, van hetzelfde Wetboek, de globale evaluatie en de statistische gegevens bekend van de zaken waarvoor het federaal parket een opsporing gestart is en die tot een seponering hebben geleid.».

VERANTWOORDING

Uit de hoorzittingen met leden van het openbaar ministerie is gebleken dat dit artikel een belangrijk precedent dreigt te creëren door het invoeren van een controle door de rechterlijke macht op het seponeringsbeleid van het openbaar ministerie.

Het eerste lid van het voorgestelde artikel 47*undecies* kan worden weggelaten. Deze bepaling werd trouwens gekopieerd op het vroegere «verslag aan de raadkamer» dat door de procureur moest worden uitgebracht betreffende een zaak waar geen gerechtelijk onderzoek aan voorafging maar die voor de raadkamer moest worden gebracht om een correctionalisatie of een contraventionnalisatie mogelijk te maken.

Deze procedure is overbodig geworden (zie R. Declercq, «*Beginnelsen van Strafrechtspleging*», 1999, blz. 241-243, nrs. 509 tot 513).

Het tweede lid moet eveneens worden gewijzigd.

De bepaling die door het amendement wordt toegevoegd maakt het mogelijk dat het College van procureurs-generaal en, door middel van de jaarverslagen, de politieke verantwoordelijkheden, een controle blijven uitoefenen op het gebruik van bijzondere opsporingsmethodes in zaken die achteraf worden geseponeerd.

Indien de beslissing tot seponering een noodzakelijk gevolg zou zijn van fouten die door de politiediensten werden begaan is het ook mogelijk dat de bevoegde procureur of procureur-generaal een onderzoek laat instellen door het Vast Comité voor de controle op de politiediensten.

Fred ERDMAN (sp.a)

Nr. 55 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 20, DOC 50 1688/005)

Art. 4

Tussen het woord «moeten» en het woord «evenredig», de woorden «in alle gevallen» invoegen.

VERANTWOORDING

Nogmaals wordt benadrukt dat voor de misdrijven die gepleegd kunnen worden door politieambtenaren de proportionaliteit in alle gevallen dient te worden gerespecteerd.

Le procureur fédéral publie, lui aussi, dans son rapport annuel, visé à l'article 346, § 2, 2° du même Code, l'évaluation globale et les données statistiques relatives aux affaires pour lesquelles le parquet fédéral a ouvert une information mais qui ont été classées suite. ».

JUSTIFICATION

Il ressort des auditions de membres du ministère public que cet article risque de créer un important précédent en habilitant le pouvoir judiciaire à contrôler la politique menée par le ministère public en matière de classement sans suite.

L'alinéa 1^{er} de l'article 47*undecies* proposé peut être supprimé. Cette disposition était d'ailleurs calquée sur une disposition antérieure prévoyant que le procureur devait faire rapport devant la chambre du conseil concernant les affaires n'ayant pas fait l'objet d'une instruction préalable mais dont elle devait être saisie en vue d'une éventuelle correctionnalisation ou d'une contraventionnalisation.

Cette procédure est superflue (voir R. Declercq, «*Beginnelsen van Strafrechtspleging*», 1999, p. 241-243, n°509 à 513).

Il y a également lieu de supprimer l'alinéa 2.

La disposition prévue dans le présent amendement permet au collège des procureurs généraux, par le biais des rapports annuels, ainsi qu'aux responsables politiques, de continuer à contrôler l'utilisation des méthodes particulières de recherche dans le cadre d'affaires qui seront ultérieurement classées sans suite.

S'il apparaît qu'une affaire a été classée sans suite à cause d'erreurs commises par les services de police, le procureur compétent ou le procureur général pourront aussi charger le Comité permanent de contrôle des services de police de procéder à une enquête.

N° 55 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 20, DOC 50 1688/005)

Art. 4

Entre le mot «doivent» et le mot «être» insérer les mots «en tous les cas».

JUSTIFICATION

Une fois encore, l'accent est mis sur le fait qu'il convient en tous les cas de respecter la proportionnalité quant aux infractions susceptibles d'être commises par des fonctionnaires de police.

Nr. 56 VAN DE REGERING

Art. 4

Het ontwerpartikel 47*sexies* wijzigen als volgt:

- A) paragraaf 3, tweede en derde lid, wordt een § 4;
- B) paragraaf 3, vierde lid, wordt een § 5;
- C) paragraaf 3, vijfde lid, wordt een § 6.
- D) paragraaf 4 wordt vernummerd tot § 7.

VERANTWOORDING

Deze hergroepering bevordert de leesbaarheid van de tekst.

Nr. 57 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van ontwerpartikel 47*sexies*, § 3, tweede en derde lid, het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «*décision*».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 58 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47*sexies*, § 3, vijfde lid, de zin «Hij gaat bij elke wijziging, aanvulling of verlenging van zijn machtiging na of de voorwaarden bepaald in §§ 1 en 2 zijn vervuld» **vervangen door de zin** «*Hij gaat bij elke wijziging, aanvulling of verlenging van zijn machtiging na of de voorwaarden bepaald in §§ 1, 2 en 3 zijn vervuld en handelt daarbij overeenkomstig § 3, 1° tot 6°.*».

VERANTWOORDING

De wijziging, aanvulling of verlenging van de machtiging door de procureur des Konings dient aan dezelfde voorwaarden te voldoen als de oorspronkelijke machtiging en in dezelfde vorm te worden gedaan. Vandaar de bijkomende verwijzing naar § 3 van dit artikel.

N° 56 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47*sexies*, en projet, apporter les modifications suivantes :

- A) le § 3, alinéas 2 et 3, devient le § 4 ;
- B) le § 3, alinéa 4, devient le § 5 ;
- C) le § 3, alinéa 5, devient le § 6 :
- D) le § 4 devient le § 7.

JUSTIFICATION

Ce regroupement favorise la lisibilité du texte.

N° 57 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans le texte de l'article 47*sexies*, § 3, alinéas 2 et 3, en projet, remplacer le mot «ordonnance» **chaque fois par le mot** «*décision*».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 58 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47*sexies*, § 3, alinéa 5, en projet, **remplacer la phrase** «Il vérifie si les conditions visées aux §§ 1^{er} et 2 sont remplies chaque fois que son autorisation est modifiée, complétée ou prolongée.» **par la phrase** «*Il vérifie si les conditions visées aux §§ 1^{er}, 2 et 3 sont remplies chaque fois que son autorisation est modifiée, complétée ou prolongée et agit conformément au § 3, 1° à 6°.*».

JUSTIFICATION

L'autorisation modifiée, complétée ou prolongée par le procureur du Roi doit satisfaire aux mêmes conditions que l'autorisation initiale et doit être rédigée dans les mêmes formes. D'où le renvoi supplémentaire au § 3 du présent article.

Nr. 59 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van ontwerpartikel 47sexies, § 4, tweede lid, wordt het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «décision».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 60 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van ontwerpartikel 47septies, § 2, eerste lid, wordt het woord «ordonnances» vervangen door het woord «décisions».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 61 VAN DE REGERING

Art. 4

Het ontwerpartikel 47septies, § 2, tweede lid, vervangen als volgt:

«De officier van gerechtelijke politie, bedoeld in artikel 47sexies, § 3, 6° stelt proces-verbaal op van de verschillende fasen van de uitvoering van de observatie, doch vermeldt hierin geen elementen die de afscherming van de gebruikte technische hulpmiddelen en politionele onderzoekstechnieken of de vrijwaring van de veiligheid en de afscherming van de identiteit van de informant en de politieambtenaren, belast met de uitvoering van de observatie in het gedrang kunnen brengen. Deze elementen worden enkel opgenomen in het schriftelijk verslag bedoeld in § 1, eerste lid.».

VERANTWOORDING

Het amendement maakt duidelijk dat van elke fase in de uitvoering van de observatie een proces-verbaal wordt opgemaakt. De elementen die betrekking hebben op de technische hulpmiddelen, de politionele onderzoekstechnieken, de veiligheid en de identiteit van informanten en politieambtenaren worden hier echter niet in vermeld, doch figureren uitsluitend in het schriftelijk vertrouwelijk verslag dat door de procureur des Konings aan het vertrouwelijk dossier zal worden toegevoegd.

N° 59 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans le texte de l'article 47sexies, § 4, alinéa 2, en projet, le mot «ordonnance» chaque fois remplacer par le mot «décision».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 60 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47septies, § 2, alinéa 1^{er}, en projet, remplacer le mot «ordonnances» par le mot «décisions».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 61 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Remplacer l'article 47septies, § 2, alinéa 2, en projet, par la disposition suivante :

«L'officier de police judiciaire visé à l'article 47sexies, § 3, 6°, rédige le procès-verbal des différentes phases de l'exécution de l'observation mais n'y mentionne aucun des éléments susceptibles de compromettre les moyens techniques et les techniques d'enquête policière utilisés ou la garantie de la sécurité et de l'anonymat de l'indicateur et des fonctionnaires de police chargés de l'exécution de l'observation. Ces éléments ne figurent que dans le rapport écrit visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.».

JUSTIFICATION

L'amendement précise qu'il est dressé un procès-verbal de chaque phase de l'exécution de l'observation. Les éléments relatifs aux moyens techniques, aux techniques d'enquête policières, à la sécurité et à l'identité d'indicateurs et de fonctionnaires de police n'y sont toutefois pas mentionnés mais figurent exclusivement dans le rapport écrit confidentiel joint au dossier confidentiel par le procureur du Roi.

Nr. 62 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van ontwerpartikel 47septies, § 2, derde en vierde lid, wordt het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «décision».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 63 VAN DE REGERING

Art. 4

Het ontwerpartikel 47octies worden de volgende henummeringen aangebracht:

- A) paragraaf 3, tweede lid, wordt een § 4;**
- B) paragraaf 3, derde lid, wordt een § 5;**
- C) paragraaf 3, vierde lid, wordt een § 6;**
- D) paragraaf 4 wordt vernummerd tot § 7.**

VERANTWOORDING

Deze hergroepering bevordert de leesbaarheid van de tekst.

Nr. 64 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van het ontwerpartikel 47octies, § 3, tweede lid, het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «décision».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 65 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47octies, § 3, vierde lid, de zin «Hij gaat bij elke wijziging, aanvulling of verlenging van zijn machtiging na of de voorwaarden bepaald in

N° 62 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47sexies, § 2, alinéas 3 et 4, en projet, remplacer le mot «ordonnance» chaque fois par le mot «décision».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 63 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 47octies, en projet, apporter les modifications suivantes :

- A) le § 3, alinéa 2, devient le § 4 ;**
- B) le § 3, alinéa 3, devient le § 5 ;**
- C) le § 3 alinéa 4, devient le § 6 ;**
- D) le § 4 devient le § 7.**

JUSTIFICATION

Ce regroupement favorise la lisibilité du texte.

N° 64 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47octies, § 3, alinéa 2, en projet, le mot «ordonnance» chaque fois remplacer par le mot «décision».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 65 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47octies, § 3, alinéa 4, en projet, remplacer la phrase «Il vérifie si les conditions visées aux §§ 1^{er} et 2 sont remplies chaque fois que son

§§ 1 en 2 zijn vervuld» **vervangen door de zin** «*Hij gaat bij elke wijziging, aanvulling of verlenging van zijn machtiging na of de voorwaarden bepaald in §§ 1, 2 en 3 zijn vervuld en handelt daarbij overeenkomstig § 3, 1° tot 6°.*».

VERANTWOORDING

De wijziging, aanvulling of verlenging van de machtiging door de procureur des Konings dient aan dezelfde voorwaarden te voldoen als de oorspronkelijke machtiging en in dezelfde vorm te worden gedaan. Vandaar de bijkomende verwijzing naar § 3 van dit artikel.

Nr. 66 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van ontwerpartikel 47octies, § 4, tweede lid, wordt het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «décision».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 67 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van het ontwerpartikel 47novies, § 2, eerste lid, wordt het woord «ordonnances» vervangen door het woord «décisions».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 68 VAN DE REGERING

Art. 4

Het ontwerpartikel 47novies, § 2, tweede lid wordt vervangen als volgt:

«*De officier van gerechtelijke politie, bedoeld in artikel 47octies, § 3, 6° stelt proces-verbaal op van de verschillende fasen van de uitvoering van de infiltratie, doch vermeldt hierin geen elementen die de afscherming van de gebruikte technische hulpmiddelen en politionele onderzoekstechnieken of de vrijwaring van de veiligheid en de afscherming van de identi-*

autorisation est modifiée, complétée ou prolongée.» par la phrase « Il vérifie si les conditions visées aux §§ 1^{er}, 2 et 3 sont remplies chaque fois que son autorisation est modifiée, complétée ou prolongée et agit conformément au § 3, 1° à 6°.».

JUSTIFICATION

L'autorisation modifiée, complétée ou prolongée par le procureur du Roi doit satisfaire aux mêmes conditions que l'autorisation initiale et doit être rédigée dans les mêmes formes. D'où le renvoi supplémentaire au § 3 du présent article.

N° 66 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47octies, § 4, alinéa 2, en projet, remplacer le mot «ordonnance» chaque fois par le mot «décision».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 67 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47novies, § 2, alinéa 1^{er}, en projet, remplacer le mot «ordonnances» par le mot «décisions».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 68 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Remplacer l'article 47novies, § 2, en projet, par la disposition suivante :

«*L'officier de police judiciaire visé à l'article 47octies, § 3, 6°, rédige le procès-verbal des différentes phases de l'exécution de l'infiltration mais n'y mentionne aucun des éléments susceptibles de compromettre les moyens techniques et des techniques d'enquête policière utilisés ou la garantie de la sécurité et de l'anonymat de l'indicateur et des fonctionnaires de police*

teit van de informant, de politieambtenaren, belast met de uitvoering van de infiltratie, en de in artikel 47octies, § 1, tweede lid bedoelde burger, in het gedrang kunnen brengen. Deze elementen worden enkel opgenomen in het schriftelijk verslag bedoeld in §1, eerste lid.»

VERANTWOORDING

Het amendement maakt duidelijk dat van elke fase in de uitvoering van de infiltratie een proces-verbaal wordt opgemaakt. De elementen die betrekking hebben op de technische hulpmiddelen, de politionele onderzoekstechnieken, de veiligheid en de identiteit van informanten, politieambtenaren en burgers-deskundigen worden hier echter niet in vermeld, doch figureren uitsluitend in het schriftelijk vertrouwelijk verslag dat door de procureur des Konings aan het vertrouwelijk dossier zal worden toegevoegd.

Nr. 69 VAN DE REGERING

(Subamendement op amendement nr. 8, DOC 50 1688/003)

Art. 4

De woorden «§ 3, eerste lid, 1°, 2° en 3°» vervangen door de woorden «§ 3, 1°, 2°, 3° en 5°».

VERANTWOORDING

De beslissing waarbij de procureur des Konings het bestaan van de door hem verleende machtiging bevestigt, dient ook de periode te bevatten gedurende dewelke de infiltratie is uitgevoerd.

Nr. 70 VAN DE REGERING

Art. 4

In de Franse tekst van het ontwerpartikel 47novies, § 2, derde en vierde lid, het woord «ordonnance» telkens vervangen door het woord «décision».

VERANTWOORDING

Het gaat om een terminologische aanpassing.

Nr. 71 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47decies, § 4, worden na de woorden «na advies van het College van procureurs-

chargés de l'exécution de l'infiltration, et du civil visé à l'article 47octies, § 1^{er}, alinéa 2. Ces éléments ne figurent que dans le rapport écrit visé au § 1^{er}, alinéa 1^{er}.».

JUSTIFICATION

L'amendement précise qu'il est dressé un procès-verbal de chaque phase de l'exécution de l'infiltration. Les éléments relatifs aux moyens techniques, aux techniques d'enquête policières, à la sécurité et à l'identité d'indicateurs, de fonctionnaires de police et d'experts civils n'y sont toutefois pas mentionnés mais figurent exclusivement dans le rapport écrit confidentiel joint au dossier confidentiel par le procureur du Roi.

N° 69 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement à l'amendement n° 8, DOC 50 1688/003)

Art. 4

Remplacer les mots «§ 3, alinéa 1^{er}, 1°, 2° et 3°» par les mots «§ 3, 1°, 2°, 3° et 5°».

JUSTIFICATION

La décision du procureur du Roi confirmant l'existence de l'autorisation qu'il a accordée doit également contenir la période durant laquelle l'infiltration est exécutée.

N° 70 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47novies, § 2, alinéas 3 et 4, en projet, remplacer le mot «ordonnance» chaque fois par le mot «décision».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une adaptation d'ordre terminologique.

N° 71 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Dans l'article 47decies, § 4, en projet, insérer les mots «et du procureur fédéral» entre les mots «après

generaal» **de woorden** «*en van de federale procureur*» **ingevoegd**».

VERANTWOORDING

Gezien de federale procureur het toezicht heeft op de nationale informantenbeheerder, dient ook hij een adviserende bevoegdheid te hebben inzake de nadere werkingsregels die zullen worden bepaald bij koninklijk besluit.

Nr. 72 VAN DE REGERING

Art. 4

Het ontwerpartikel 47decies, § 6, aanvullen met een nieuw lid, luidend als volgt:

«*De procureur des Konings kan tevens, indien daartoe grond bestaat, de lokale informantenbeheerder bij schriftelijke beslissing verbieden verder te werken op bepaalde informatie geboden door een informant.*».

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in een extra controlemogelijkheid voor de procureur des Konings. Hij kan enerzijds beslissen om een proces-verbaal op te maken van de aangebrachte informatie, zoals bepaald in § 6, derde lid. Anderzijds moet hij ook de mogelijkheid hebben om de politie formeel te verbieden verder te werken met bepaalde informatie die door een informant werd geboden.

Er werd niet geopteerd voor een verbod om verder te werken met de informant zelf, doch wel met de informatie die hij heeft aangeboden.

Nr. 73 VAN DE REGERING

Art. 5

Het ontwerpartikel 56bis, derde lid, vervangen als volgt:

«*De onderzoeksrechter heeft in zijn onderzoek steeds het recht het vertrouwelijk dossier aangaande de uitvoering van de bijzondere opsporingsmethodes in te zien, zonder dat hij van de inhoud ervan in het kader van zijn gerechtelijk onderzoek gewag kan maken. Hij kan steeds op gemotiveerde wijze de machtiging wijzigen, aanvullen of verlengen. Hij kan te allen tijde de machtiging intrekken. Hij gaat bij elke wijziging, aanvulling of verlenging van de machtiging na of de voorwaarden voor de bijzondere opsporingsmethode vervuld zijn.*»

avis du Collège des procureurs généraux» **et les mots** «les règles de fonctionnement».

JUSTIFICATION

Vu que le procureur fédéral contrôle le gestionnaire national des indicateurs, il doit également avoir une compétence consultative concernant les règles de fonctionnement qui seront fixées par arrêté royal.

N° 72 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Compléter l'article 47decies, § 6, en projet, par l'alinéa suivant:

«*Le procureur du Roi peut également, s'il y a lieu, interdire par décision écrite au gestionnaire local des indicateurs de continuer à travailler sur certaines informations fournies par un indicateur.*».

JUSTIFICATION

Le présent amendement prévoit une possibilité de contrôle supplémentaire dans le chef du procureur du Roi. Celui-ci peut décider de dresser un procès-verbal concernant les informations fournies, comme prévu au § 6, alinéa 3, mais doit néanmoins également avoir la possibilité d'interdire formellement à la police de continuer à travailler sur certaines informations fournies par un indicateur.

On n'a pas choisi d'interdire de continuer à travailler avec l'informateur même mais bien sur les informations qu'il a fournies.

N° 73 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Remplacer l'article 56bis, alinéa 3, en projet, par la disposition suivante :

«*Dans son instruction, le juge d'instruction a le droit de consulter à tout moment le dossier confidentiel concernant l'exécution des méthodes particulières de recherche, sans pouvoir faire mention de son contenu dans le cadre de son instruction. Il peut toujours, de manière motivée, modifier, compléter ou prolonger l'autorisation. Il peut à tout instant retirer l'autorisation. Il vérifie si les conditions relatives à la méthode particulière de recherche sont remplies chaque fois que l'autorisation est modifiée, complétée ou prolongée.*»

VERANTWOORDING

In de huidige tekst van het ontwerp is het inzagerecht van de onderzoeksrechter in het vertrouwelijk dossier beperkt tot de bijzondere opsporingsmethoden die hij zelf bevoelen heeft. Het spreekt vanzelf dat, wanneer een bijzondere opsporingsmethode gestart is tijdens het opsporingsonderzoek op machtiging van de procureur des Konings, en verder gezet wordt tijdens het gerechtelijk onderzoek, de onderzoeksrechter op dat moment de leiding over het onderzoek overneemt en te allen tijde het vertrouwelijk dossier kan inzien. Hij kan vanaf dan ook steeds de machtiging van de procureur des Konings aanvullen, wijzigen, verlengen of intrekken. De formulering werd hierbij aangepast aan de amendementen nrs. 5 en 7 van de regering.

De woorden «in zijn onderzoek» werden toegevoegd ten einde duidelijk te maken dat de onderzoeksrechter uiteraard geen vertrouwelijke dossiers kan inzien van bijzondere opsporingsmethoden die lopen in andere gerechtelijke onderzoeken.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

Nr. 74 VAN DE HEER VAN PARYS

Art. 4

De gehele onderafdeling 6, houdende het ontwerp-artikel 47undecies weglaten.

VERANTWOORDING

Artikel 47undecies bepaalt dat de procureur des Konings die in zijn opsporingsonderzoek gebruik heeft gemaakt van bijzondere opsporingsmethoden en tot vervolging wenst over te gaan, via een procedure op verslag moet passeren langs de raadkamer.

De bijzondere controlebevoegdheid van de onderzoeksrechter dient zich echter niet uit te strekken tot het opsporingsonderzoek, waarin bijzondere opsporingsmethoden werden toegepast.

Daarmee wordt aansluiting gezocht bij de wil van de wetgever die, bij de parlementaire bespreking van het wetsontwerp tot verbetering van de rechtspleging in het stadium van het opsporingsonderzoek en het gerechtelijk onderzoek eveneens de zuivering der nietigheden en de rol van de kamer van inbesluidigingstelling (KI) beperkte tot het gerechtelijk onderzoek.

Derhalve is de procedure op verslag overbodig. Ze verzaamt onnodig de procedure voor het aanwenden van bijzondere opsporingsmethoden.

Het getuigt van weinig vertrouwen in het openbaar ministerie, dat in het kader van het opsporingsonderzoek de beslissing

JUSTIFICATION

Dans le texte actuel du projet, le droit du juge d'instruction de consulter le dossier confidentiel est limité aux méthodes particulières de recherche qu'il a lui-même ordonnées. Il va de soi que si une méthode particulière de recherche est lancée pendant l'information sur l'autorisation du procureur du Roi et poursuivie pendant l'instruction, à ce moment le juge d'instruction reprend la direction de l'enquête et peut à tout instant consulter le dossier confidentiel. Dès ce moment, il peut également compléter, modifier, prolonger ou retirer à tout instant l'autorisation du procureur du Roi. La formulation a été adaptée à celle des amendements 5 et 7 du gouvernement.

Les mots «dans son instruction» ont été ajoutés pour préciser que le juge d'instruction ne peut, bien entendu, pas consulter des dossiers confidentiels concernant des méthodes particulières de recherche en cours dans le cadre d'autres instructions.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN

N° 74 DE M. VAN PARYS

Art. 4

Supprimer l'ensemble de la sous-section 6, contenant l'article 47undecies proposé.

JUSTIFICATION

L'article 47undecies prévoit que le procureur du Roi qui a utilisé dans son information des méthodes particulières de recherche et qui souhaite engager des poursuites doit passer par la chambre du conseil par le biais d'une procédure impliquant l'établissement d'un rapport.

Or, la compétence particulière de contrôle des juridictions d'instruction ne doit pas s'étendre à l'information dans le cadre de laquelle des méthodes particulières de recherche ont été appliquées.

Nous entendons ainsi respecter la volonté du législateur, qui, lors de l'examen parlementaire du projet de loi relatif à l'amélioration de la procédure pénale au stade de l'information et de l'instruction, a également limité à l'instruction la purge des nullités et le rôle de la chambre des mises en accusation.

La procédure impliquant l'établissement d'un rapport est dès lors superflue et de nature à alourdir inutilement la procédure relative à l'utilisation de méthodes particulières de recherche.

C'est ne faire guère confiance au ministère public, qui, dans le cadre de l'information, doit prendre la décision d'appliquer

moet nemen om bepaalde bijzondere opsporingsmethoden toe te passen en instaat voor de permanente controle over de toepassing.

Overigens zal het merendeel van de dossiers waar in het opsporingsonderzoek gebruik werd gemaakt van bijzondere opsporingsmethoden en besloten wordt tot vervolging toch uitmonden in een gerechtelijk onderzoek.

Daarom dient de in het eerste lid van het ontwerpartikel 47*undecies* bepaalde wettigheidscontrole door het onderzoeksgerecht te worden geschrapt.

A fortiori dient de adviesprocedure van de voorzitter van de Kamer van inbeschuldigingstelling aan de procureur-generaal, zoals bepaald in het tweede lid van het ontwerpartikel 47*undecies* te worden geschrapt.

Aangezien het vervolgings- en sepotbeleid de bevoegdheid van het openbaar ministerie is, lijkt het advies van de voorzitter van de KI hier relevant noch wenselijk. Deze regeling druist in tegen het geheel van ons bestaand rechtssysteem.

Tenslotte dient de wet ook niet uitdrukkelijk te bepalen dat de procureur des Konings alle dossiers waarin hij toepassing heeft gemaakt van bijzondere opsporingsmethoden en besloten heeft niet tot vervolging over te gaan aan de procureur-generaal moet meedelen, aangezien de procureur-generaal reeds deze controle kan uitoefenen, onder meer op basis van zijn wettelijke taken inzake het strafrechtelijk beleid, de integrale kwaliteitszorg en de permanente audit, die zullen worden bepaald in de wet betreffende de verticale integratie van het openbaar ministerie.

Tony VAN PARYS (CD&V)

Nr. 75 VAN DE HEER GIET

Art. 4

In paragraaf 3, 4°, van het ontworpen artikel 47*sexies*, na de woorden «vermeldt de machtiging», de woorden «van de onderzoeksrechter» invoegen.

Nr. 76 VAN DE HEER GIET

Art. 5

In het tweede lid van het ontworpen artikel 56*bis*, de woorden «Hij kan bovendien» vervangen door de woorden «Alleen de onderzoeksrechter kan».

certaines méthodes particulières de recherche et exerce le contrôle permanent sur leur application.

La plupart des dossiers dans lesquels des méthodes particulières de recherche ont été utilisées et dans lesquels il a été décidé d'engager de poursuites déboucheront d'ailleurs de toute manière sur une information.

Aussi convient-il de supprimer le contrôle de légalité exercé par la juridiction d'instruction qui est prévu à l'alinéa 1^{er} de l'article 47*undecies* proposé.

Il convient *a fortiori* de supprimer la disposition de l'article 47*undecies* prévoyant que le président de la chambre des mises en accusation donne son avis au procureur général.

Étant donné que la politique de poursuite et de classement relève de la compétence du ministère public, il ne paraît, en l'occurrence, ni pertinent ni souhaitable que le président de la chambre des mises en accusation donne son avis. Cette disposition va à l'encontre de l'ensemble de notre système juridique.

Enfin, il n'est pas non plus nécessaire que la loi prévoie expressément que le procureur du Roi doit transmettre au procureur général tous les dossiers dans lesquels il a fait application de méthodes particulières de recherche et il a pris la décision de ne pas engager de poursuites, étant donné que le procureur général peut déjà exercer ce contrôle, notamment en vertu de ses missions légales en matière de politique criminelle, de recherche de la qualité totale et d'audit permanent, qui seront prévues par la loi relative à l'intégration verticale du ministère public.

N° 75 DE M. GIET

Art. 4

A l'article 47*sexies*, § 1, 4°, en projet, insérer les mots «du juge d'instruction» entre les mots «autorisat

N° 76 DE M. GIET

Art. 5

A l'article 56*bis*, alinéa 2, en projet, remplacer les mots «il peut en outre» par les mots «seul le juge d'instruction peut».

Thierry GIET (PS)

Nr. 77 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47sexies, § 2, een derde lid toevoegen, luidend als volgt:

«Een observatie kan alleen betrekking hebben op de lokalen aangewend voor beroepsdoeleinden of de woonplaats van een advocaat of een arts, indien deze er zelf van verdacht wordt een strafbaar feit te hebben gepleegd of eraan deelgenomen te hebben, of, indien precieze feiten doen vermoeden dat derden die ervan verdacht worden een strafbaar feit te hebben gepleegd, gebruik maken van diens lokalen of woonplaats.».

VERANTWOORDING

In overeenstemming met artikel 90octies, eerste lid, Wb. Sv., wordt voor een observatie een bijzondere beperking opgelegd wanneer deze bevolen wordt ten aanzien van advocaten of artsen, ter bescherming van hun beroepsgeheim. Niettemin wordt het tweede lid van artikel 90octies, waarbij respectievelijk de stafhouder of de vertegenwoordiger van de provinciale orde van geneesheren voorafgaand op de hoogte wordt gebracht van de maatregel, hier niet overgenomen. Het bijzondere heimelijke karakter van de bijzondere opsporingsmethoden verzet zich hier immers tegen.

Nr. 78 VAN DE REGERING

Art. 4

In het ontwerpartikel 47octies, § 2, een vierde lid toevoegen, luidend als volgt:

«Een infiltratie kan alleen betrekking hebben op de lokalen aangewend voor beroepsdoeleinden of de woonplaats van een advocaat of een arts, indien deze er zelf van verdacht wordt een strafbaar feit zoals bedoeld in § 1, eerste lid, te hebben gepleegd of eraan deelgenomen te hebben, of, indien precieze feiten doen vermoeden dat derden die ervan verdacht worden een strafbaar feit zoals bedoeld in § 1, eerste lid, te hebben gepleegd, gebruik maken van diens lokalen of woonplaats.».

VERANTWOORDING

In overeenstemming met artikel 90octies, eerste lid, Wb. Sv., wordt voor een infiltratie een bijzondere beperking opgelegd wanneer deze wordt bevolen ten aanzien van advocaten of artsen, ter bescherming van hun beroepsgeheim. Niettemin wordt het tweede lid van artikel 90octies, waarbij respectievelijk de stafhouder of de vertegenwoordiger van de provinciale orde van geneesheren voorafgaand op de hoogte wordt gebracht van de

N° 77 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Compléter l'article 47sexies, § 2, en projet, par l'alinéa suivant:

«Une observation ne pourra porter sur les locaux utilisés à des fins professionnelles ou la résidence d'un avocat ou d'un médecin qui si celui-ci est lui-même soupçonné d'avoir participé, ou si des faits précis laissent présumer que des tiers soupçonnés d'avoir commis une infraction utilisent ses locaux ou sa résidence.».

JUSTIFICATION

Conformément à l'article 90octies, alinéa 1^{er}, du Code d'Instruction criminelle, une restriction particulière est imposée pour une observation lorsque celle-ci est ordonnée à l'égard d'avocats ou de médecins, ce en vue de protéger leur secret professionnel. Néanmoins, l'article 90octies, alinéa 2, qui prévoit que le bâtonnier ou le représentant de l'ordre provincial des médecins doit être averti au préalable de la mesure, n'est pas repris. En effet, le caractère secret spécifique des méthodes particulières de recherches s'y oppose.

N° 78 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

Compléter l'article 47octies, § 2, en projet, par l'alinéa suivant :

«Une infiltration ne pourra porter sur les locaux utilisés à des fins professionnelles ou la résidence d'un avocat ou d'un médecin qui si celui-ci est lui-même soupçonné d'avoir participé, ou si des faits précis laissent présumer que des tiers soupçonnés d'avoir commis une infraction utilisent ses locaux ou sa résidence.».

JUSTIFICATION

Conformément à l'article 90octies, alinéa 1^{er}, du Code d'Instruction criminelle, une restriction particulière est imposée pour une infiltration lorsque celle-ci est ordonnée à l'égard d'avocats ou de médecins, ce en vue de protéger leur secret professionnel. Néanmoins, l'article 90octies, alinéa 2, qui prévoit que le bâtonnier ou le représentant de l'ordre provincial des médecins doit être averti au préalable de la mesure, n'est pas repris. En

maatregel, hier niet overgenomen. Het bijzondere heimelijke karakter van de bijzondere opsporingsmethodes verzet zich hier immers tegen.

Nr. 79 VAN DE REGERING

Art. 5

In het ontwerpartikel 56bis, eerste lid, de woorden «tot en met 47undecies» vervangen door de woorden «tot en met 47novies».

VERANTWOORDING

Artikel 47undecies zal nooit van toepassing zijn als er een gerechtelijk onderzoek loopt, en artikel 47decies, betreffende de informantenwerking, bevat geen bepaling over de machtiging van de procureur des Konings.

Nr. 80 VAN DE REGERING

Art. 10

In het ontwerpartikel 89ter, § 3, een tweede lid invoegen, luidend als volgt:

«Een inijkoperatie kan alleen betrekking hebben op de lokalen aangewend voor beroepsactiviteiten of de woonplaats van een advocaat of een arts, indien deze er zelf van verdacht wordt een strafbaar feit zoals bedoeld in § 1, eerste lid, te hebben gepleegd of eraan deelgenomen te hebben, of, indien precieze feiten doen vermoeden dat derden die ervan verdacht worden een strafbaar feit zoals bedoeld in § 1, eerste lid, te hebben gepleegd, gebruik maken van diens lokalen of woonplaats.».

VERANTWOORDING

In overeenstemming met artikel 90octies, eerste lid, Wb. Sv., wordt voor een inijkoperatie een bijzondere beperking opgelegd wanneer deze wordt bevolen ten aanzien van advocaten of artsen, ter bescherming van hun beroepsgeheim. Niettemin wordt het tweede lid van artikel 90octies, waarbij respectievelijk de stafhouder of de vertegenwoordiger van de provinciale orde van geneesheren voorafgaand op de hoogte wordt gebracht van de maatregel, hier niet overgenomen. Het bijzondere heimelijke karakter van de bijzondere opsporingsmethodes verzet zich hier immers tegen.

De minister van Justitie,

Marc VERWILGHEN

effet, le caractère secret spécifique des méthodes particulières de recherches s'y oppose.

N° 79 DU GOUVERNEMENT

Art. 5

Dans l'article 56bis, alinéa 1^{er}, en projet, les mots «à 47undecies» par les mots «à 47novies».

JUSTIFICATION

L'article 47undecies ne sera jamais d'application lorsqu'un juge d'instruction sera saisi.

L'article 47decies, concernant le recours aux indicateurs, ne contient aucune disposition concernant l'autorisation du procureur du Roi.

N° 80 DU GOUVERNEMENT

Art. 10

Compléter l'article 89ter, § 3, en projet, par l'alinéa suivant:

«Un contrôle visuel discret ne pourra porter sur les locaux utilisés à des fins professionnelles ou la résidence d'un avocat ou d'un médecin que si celui-ci est lui-même soupçonné d'avoir commis une infraction visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, ou d'y avoir participé, ou si des faits précis laissent présumer que des tiers soupçonnés d'avoir commis une infraction visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, utilisent ses locaux ou sa résidence.».

JUSTIFICATION

Conformément à l'article 90octies, alinéa 1^{er}, du Code d'Instruction criminelle, une restriction particulière est imposée pour un contrôle visuel lorsque celle-ci est ordonnée à l'égard d'avocats ou de médecins, ce en vue de protéger leur secret professionnel. Néanmoins, l'article 90octies, alinéa 2, qui prévoit que le bâtonnier ou le représentant de l'ordre provincial des médecins doit être averti au préalable de la mesure, n'est pas repris. En effet, le caractère secret spécifique des méthodes particulières de recherches s'y oppose.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN